

# ШАРКАН КОММУНА

ВКП(б)-лэн Шарканской райкомезлэн но райсоветлэн [органзы

Дуныз 5 копейка | Редакциялэн адресез: Шаркан село, Советской ульча, сельисполкомлэн юртэз. | 9-ти арзз потэ

## Трудовой дисциплинаез тиясьёсын кужмо нюр'яськоно

СССР-ысь социалистической сельской хозяйстволэн нормон'ёсаз одигеныз самой яркыт результатэн луэ колхоз'ёсын трудлэсь выль производительностьсэ кылдытэм. Колхозной строй гуртын будэтиз луылымтэ жутсконез.

Кулацкой, помещичьей кабаласы но векчы единоличной хозяйстволэн сьёлтэт'ёсызлэсь мозмытэм советской крестьянство бад'зым мылдыдын пумитаз Сталин эшлэсь указаниоссэ, что колхозник'ёслы зажиточно улыны пonna кулэ одигез гинэ: ужаны честнo и возманы колхозной доброез. Со указаны ответэн колхозной крестьянство ас пöльсытыз выдвинуть кариз сюрсэн ляд'яськись геройёссэ но героиняоссэ. Будо азымынись колхоз'ёс, куд'ёсыз жутызы трудлэсь выль производительностьсэ.

ВКП(б) ЦК-лэн 18-ти с'ездэз бере партия но правительствo кутызы решинос, куд'ёсыз берыктэмын колхоз'ёслэсь общественной хозяйствозэс паськытатыны. Сычеген луо „Колхоз'ёслэсь общественной муз'емзэс разбазаривать каронлэсь возманлэн мераосыз сярись“, „Колхоз'ёсын общественной пудо вордонэз паськытатон ужрад'ёс сярись“, „Сельскохозяйственной продукт'ёсты дасян но басьтылон политикаын воштыськон'ёс сярись“ но мукет'ёсыз постановлениос. Соос пырозы родинамылэн историяз асьме странаын социализмысь ком-

мунизме выжон периодэ колхоз'ёслэсь будон сюрсезэс возматись документ сямен.

Уноез колхоз'ёс асьме районны трудовой дисциплинаез умой пуктызы. Соин ик соолэн уж'ёсы но государство азын тырон'ёсы лыраз быдэсмо. Пегуневской сельсоветысь „Кушсо“, „Муш“ колхоз'ёс ужзэс огзэ борды огзэ умой рад'яса нуэменызы 5 октябрыз кутсаськонзэс быдэстызы. Государство азын вань тырон'ёсы быдэстэмын.

Нош ноказы но вератэк уг луы, куд-огаз колхоз'ёсын вань на сычессыз но „колхозник'ёс“, куд'ёсыз не только умой ужан пonna сьумасько, соос даже умой ужась колхозник'ёсты жегато. Тани 2 октябре Бакино колхозын бригадир Дьяконов но солэн ик братэз куа'зыса колхозник'ёсты ужысь улязы, 3 октябре „Сеятель“ колхозын комбайнер Кельдибеков Александр куа'зыса вуыса колхозник'ёсты кутсаськонысь уля, нош колхозник'ёс ужысь уг кошко, соку Кельдибеков барабанщикез жугыса но комбайнзэ тияса кельтэ.

Таге уж'ёс токма шорысь гинэ овол потэмын, та уж организовать каремын калык тушмон'ёсын, куд'ёсыз асьэлэсь дейвиоссэс направить каро нырысь ик кутсаськонзэ бере кыстыны и, отысен тодмо ни, мукет уж'ёсты но жегатыны.

Лодырьёслы, дезорганизатор'ёслы колхозын но кычеге пощада но луыны кулэ овол.

### Кутсаськонлэн но нын улэ гыронлэн мынэмзы сярись райзолэн своднаез

(5 октябрыз процентэн вераса).

Сельсовет'ёслэн ним'ёсы.	Кутсаськон	Кын улэ гырон
Шаркан	80	35
Титово	67	28
Кивар	76	27
Кыква	77	27
Сурсовой	69	46
Мувыр	87	33
Сурон	75	42
Сосновка	89	31
Петуныка	90	38
Быги	73	43
Казесс	73	33
Собино	79	25
Вортчино	80	30
Билиб	70	25

### Ковьдон тыронзылэсь пыкиськись'ёс

Ворошиловлэн нимыныз нимама колхозысь Березин Антон (тракторист) арлы быдэ ковьдон тыронлэсь палэнскыны туртске. Соин ик солэн уно ар'ёслы ковьдон огазаянэз люкасыкыса улэ. Али солэн 169 манет тыронэз ляд'яське. Татысь ик мельниклэн 600 манетлэсь но уно тыронэз люкасыкыс ни.

Озы ик „Виль улон“ колхозысь но куд-ог колхозник'ёс ковьдон тыронзылэсь пыкиськыса уло. И. Д. Темеев кык арлы тырытэк 160 манет тырон кагиз ни, Титов Николай (тракторист) озы ик кык арлы тырытэк 130 манет тырон люказ ни.

Ковьдон тыронзэс злостно жегатэмзэс тодыса но сельисполкомлэн президиумез кулэ ужрад'ёс өз кутылы на.

Антипов.



Карело-Финской ССР ысь Энсо городын. Снимокы: Средней школалэн кыктэти классаз ляд'яськон урокын.

## Государстволы йол сётонэз матысь нунал'ёсы быдэстоно

Рабочийёслэсь но служащыйёслэсь благосостояниез умоятанын государстволы йол сётон планэз дыраз быдэстон туж бад'зым значение басьтэ. Кин ке со значениез валаз, кин ке нюр'яськись странаысь тымы трудящыйёслэсь благосостояниез умоятон понна, валамон, со кыл вератэк быдэстиз государстволы йол сётон планэз. Кылсярысь басьтом „Светлана“, „Пахарь“ но Азинлэн нимыныз нимама колхоз'ёсты. Та колхоз'ёс 1940 арлы государстволы йол сётон планзэс кемаласен быдэстызы ни.

Соин нош ик куд-ог сельисполком'ёслэн но колхоз'ёслэн кивалтысьёсы государстволы йол сётонэз дыраз быдэстонлэсь данлыкэс валамтэенызы, йол сётонэз быдэстонлэсь палэнскыны туртско. Соинтэ-а 3 октябрыз Суронской сельсовет йол сётон планзэ 60,35 процентлы, Сосновской сельсовет—71 процентлы, Собинской сельсовет—78,6 процентлы сяна өз быдэстэ на.

„2-я пятилетка“ колхозлэн председателез П. Д. Русанов государстволы йол сётонны колхозник'ёслы пример возматыны кулэ вал, нош со колхоз ферма вылэ оскыткыса

улонназ туннэ нуналэз 16,9 литр сяна йолзэ государстволы өз тыры на. Колхозлэн но 800 литр йолэз тырымтэ на. „Андан“ колхозлэн председателез Сидорэз Иван, котькычеге совесьтэсэ ыштыса, туэ арлы одиг литр но йолзэ өз сёты на.

Государстволы йол сётон понна нюр'яськонэз организовывать карымтээн „Трудовик“ колхозысь 10 хозяйствозэ, „Кусогурт“ колхозысь 8 хозяйствозэ государстволы йол сётон котыре копак өз кутсакыла на. Соин сэрэн „Трудовик“ колхозысь скал ферма но колхозник'ёс'я йол сётон план ог 50 процент ёрос гинэ быдэстэмын, „Кусогурт“ колхозын ферма—75 процентлы но колхозник'ёс'я — 27,7 процентлы гинэ. Со сяна „Кусогурт“ колхозлэн азыло ар'ёслэн недоимкаосы 1073 литр ляд'яське на. Государстволы йол сётонзэ ог 35—40 процентлы гинэ быдэстызы „Светлый путь“ колхозысь ферма но колхозник'ёс.

Тини озы чидантэм ляб ужамен районамы государстволы йол сётон план туннэ нуналэз ог 100 процентозь ке быдэстэмын луыны кулэ вал ни, быдэстэмын 83,5 процентлы гинэ. Сементин.

### Нюлэс дасянысь стахановец'ес

„Горд партизан“ колхозысь колхозник'ёс Фролов Андрей, Бехтерев Алексей, Смирнов Денис но Леконцев Митрофан, Удмуртилэн автономиезлы 20 ар тырмон юбилейлы сизем социалистической Чошатсконэ пырыськыса, нюлэс коранын синмаськымон результат'ёсты возматэ.

Нюлэс дасян сезон кутскем дырысен 4 октябрыз соос быдэн 12 норма быдэстызы ни.

Соин ик соос али прогрессивка басьтэ.

Удмуртилэн юбилеез азелы соос вылазы обязательство басьтызы быдэн 40 норма быдэстыны.

Фролов А. но Бехтерев А., нюлэс дасянын арлы быдэ синмаськымом ужазынлык'ёсын ужаменызы, уноезлы матысь колхоз'ёсысь колхозник'ёслы но колхозницаослы тодмо луо. Беляев.

## Пудоосты браковать карымтээн силь тырон план уг быдэсмы

Колхоз'ёс колхозной улонлэсь сталинской уставзэ кутыку, асьсэ вылэ обязательство басьтязы „...быдэ'яны асьме рабоче-крестьянской государствомылэсь заданоссэ, —и тини со улскын карыны асьсэлэсь колхоззэс большевистскоесь, нош вань колхозник'ёсты зажиточнось.“ Та задачаосты быдэстонын пудо фермаосты кылдытон одигеныз туж кулэ луись уж'ёсын луэ. Пудо фермаослэсь ужзэс умой пуктыны быгатэм колхоз'ёс пудоослэсь арлы быдэ уно сюрс'ёсын доход басьто.

Нош куд-ог колхоз'ёс пудо фермаослэсь продуктивностьсэс валатэеннызы, фермаосты муз'ем'ёсыя укомплектовать каронэз жегатыса уло. Пудо комплектовать карон планзэс быдэстымтээн уноез колхоз'ёс государствомыль силь тырон обязательствозэс быдэстыны уг быгато. Тини соин сэрен районьсытмы колхоз'ёс пöлысь 1940 арлы силь тырон планзэ одиг „2-я пятилетка“ колхоз гинэ быдэстиз ни.

Силь тыронлэн быдэсмымтэезлэн нырысь ик пудоосты браковать карымтээн но луэ. Райзо, фермаосты комплектовать карон быдэстымтээн, пудоосты браковать каронлэсь пыкиське. Райзолэсь таце односторонностьэ быдэстын тыршоно но силь тырон планзэ вакчи дыр куспын быдэстон вылысь нюр'яськоно.

Чураков.

## Колхозной муз'емез тус-тас каро

„Колхозник'ёслэсь общественной муз'ем'ёссэс разбазаривать каронлэсь возманлэн мераосыз сярэсь“ ВКП(б)-лэн Центральной Комитетэзлэн но СССР-лэн Совнаркомезлэн 1939 арын 27 мае постановлениязы шуиське:

„Установить кароно, что колхозлэн общественной муз'ем'ёсыз неприкосновенноесь луо но соослэн размер'ёсы но кычэ условиос дыр'я но СССР-лэн правительствомызлэн нимысьтыз разрешениезтэк пичиомытыны подлежать уг каро, а быгато бадзыматэмын луыны гинэ.

Колхозлэсь общественной муз'ем'ёссэ колхозник'ёслэн личной хозяйствозы борды вандыны туртскон'ёс но озыи ик приусадебной муз'ем'ёсты сельхозартельлэн уставаз верам сярэсь котыкыче будэтон учкиськоз уголовной преступление кадь, нош виновнойёс судэ кыскемын луозы.“

Нош озыи ке но Кыква сельсоветысь «Красная заря» колхозын та постановление туннэ нуналозь уг быдэс'яськы на. Колхозлэн правлениез общественной колхозной муз'емлы шонер учет пуктымтээн, уноез колхозник'ёс колхоз муз'емез асьсэлы пользаэн использовать каризы. Тани, Богданова Степанида 0,03 гектар ёрос колхозной муз'ем вылэ бакчаскон'ёсты мерттыз. Колхозной муз'ем вылысь уно турынэз асьсэлы турназы Богданов В. П. но Кильдибеков Н. И.

Татын озыи ик туннэ нуналозь 4 га вылысь етйн но йшкымтэ на. Трудодең'ёсты трудовой книжкаосы пусылон туж бере кылемын. Белофин'ёслы пумит бойёсын участниклэн—Кильдибековлэн трудоденез армиясь бертэмез дырысь трудовой книжкаяз пыртэмын өвөл на.

## ОСКОНТЭМ ВОЗЬМАСЬКИСЬ



Общественной колхозной муз'емез тус-тас каремлэсь возман тазы „организовать каремын“ „Красная заря“ колхозын.

## Хулиган'ёслы но кычэ пощада

Уй вуыны куткыса капиталистической город'ёслэн ульчаосазы пото лүшкаськисьёс, проституткаос, хулиган'ёс.

Уголовщина—капитализмлэн постоянной но неизбежной спутникез. Со кылдэмын классовой общество ванен, эриктэман, грабить карон но поян улскын. Аспаз вужерезлэсь сямен ик буржуазия уголовщиналэсь палэнскыны уг быгаты.

Буржуазной странаосын ужтэк, куанер но сютэм улон умой улон удысысь палгыто уно сюрс'ёсын лыд'яськись адымиосты, соосты донго кыса, хулиганить карыса улонэ.

Советской странаын хулиганстволэн вань экономической но политической выжыосыз кемаласен ик быдтэмын: асьмелэн өвөл эксплуатацимы но зыбкыса возёнмы, асьмелэн котыкуда адымылы обеспечить каремын вань условиос честно ужаны, эркын но котымар ласянь развиваться карыны,

полноправной социалистической трудын, страналэн политической но культурной улоназ одиг кадь правоен участвовать карыны.

Ядовитой жуг-жаг турын сямен, капитализмлэн секыт но опасной пережитокез сямен хулиганство советской муз'ем вылын чидантэм.

Вликой Октябрьской социалистической революцилэн вормемез бере богатейёслы, жулик'ёслы, тунятец'ёслы но хулиган'ёслы Ленин решительной нюр'яськон ялыз. Ленин гожтылыз: «Калыклэн тушмон'ёсызлы, социализмлэн тушмон'ёсызлы, трудящойёслэн тушмон'ёсызлы но кычэ пощада» (Ленин, том, XXII, стр. 164).

Сталин эш дышетэ, что общественной порядокез дезорганизовать карысьёслы пумит, тунятец'ёслы но паразит'ёслы пумит кылдытыны кулэ всеобщой бойкотлэсь но адзёмпотонтэмлэсь атмосферазэ.

Советской гражданинлэн Сталинской Конституции гожтэм вылы правоосыз кулэ каро, секыт социальной злоэз сямен, хулиганствозэс выжыеныз ик быдтонэз.

Берпум дырозь пичиесь хулиганской выходкаосты, юыса скандал поттысьёсты, оскорблять карысьёсты уно дыр'я эскерылыз милиция но карать карылыз пичигем гинэ штрафен, кудзэ уно дыр'я басьтены но өз кылдыды. Каньыл валаны, что со өз быгаты гырмыт воспитательной но исправительной значенио луыны.

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн 10 августэ 1940 арын потэм Указэныз предпрятиосын, учреждениосын но общественной интыосын лэсьтэм хулиганской действиос каратэсь карысько одиг арозь тюремной заключениен, если со действиос асьсэлэн характерыя закон'я эшино но секыт наказанылы уг вутто. Табере одиг хулиган но немедленной судлэсь но суровой наказанылэсь уз мозмы ни!

Советской калык бадзым одобрениен пумитаз правительствомызэ та ужрад'ёссэ, кудыз берыктэмын трудящойёслэсь улонзэс, достоинствозэс но благосостояниязэс возманэ, государствомызэс интерес'ёссэ возманэ. В. Владимиров.

## Трудовой дисциплина уродэн уж'ес но бере кыле

„Путь Ильича“ колхоз та берло дырозь узыр но районьсытмы азьмшиный колхозэн лыд'яське вал. Нош туэ та колхоз сярэсь малпал кэпак воштыськиз. Колхоз котымар ужен но кытычы ярантэм бере кыле. Кугаськонэз, государствомыз тырон'ёсты, кын улэ гыронэз но мукет'ёссэ вакчи дыр куспын быдэстыны котыкыче условиос луыса но, та уж'ес туннэ нуналозь быдэстымтэ на. Государствомыз картопка сётон когыре колхоз өз куткылы на. Кын улэ гырон 40 процентлы гинэ быдэстэмын. Колхозлэн страховкаез 1013 манетлэсь но уно, силь тыронэз 1000 килограмм. Со сяна колхозник'ёслэн коньдон тыронзы ог 7467 манет ёрос но 2142 килограмм силь тыронзы лыд'яське на.

Колхозной пудо фермаосты комплектовать карон быдэстымтэ. Ыж'ёс план'я 80 йыр луон интые, 47 йыр сяна бастэмын өвөл на. Курег'ёс'я но план 45,3 процентлы гинэ быдэстэмын. Пудо гид'ёс уг тупат'ясько.

Ма бордын луэ колхозлэн бере кылэнэз? Колхозлэн бере кылэнэз нырысь ик дисциплинален уродэз бордысь потэ.

Дисциплиналэсь лязэз собраниосты люканы вырем вылысь но адзыны луэ. 27 сентябре государство азын обязательствоосты быдэстон сярэсь колхозник'ёслэсь общой собранизэс люканы кулэ вал. Собрание сярэсь ивортэм бере люкаськымтэеннызы, колхозлэн правлениез колхозник'ёсты собрание валэн вортгыны карыськиз. Уй ортыса ил со нуналэ собрание ортыгыны өз кылды.

А. А. Стрелков.

## Происшествие

Лүшкаськись. „Муш“ колхозысь Буранов Иван Андреевич колхозной нянез аслыз карон понна ялан итыме туж вазь ветлэ вал. Итыме вуыса сторож'ёс кошка но со кугсам юэз мешоке тырыса гуртаз нуылэм Алигес солэн сыче сьод ужез одиг колхозницаен шараямын вал. Абдрано кадь, Бурановлэн лүшкаськемез шараямын ке но, колхозлэн правлениез ласянь но кычэ ужрад'ёс уг кутысько.

## Октябрь толзэ луоно кинокартинаос

Шаркан селосысь культуралэн районной юртаз октябрь толзэ та'ёссь кинокартинаос луозы: „Наездник из Кабарды“, „Зял портной“, „Детство Горького“, „Ленин в Октябре“, „Марсельеза“, „В поисках радости“, „Парад молодости“ но „Хирургия“.

Редактор Н. ВАХРУШЕВ.

Поттысь РАЙСОВЕТ.